



*Опубликовано в газете «Восточнопруссский Листок», 1972 г.*

*Автор: Фрида Буш.*

*Перевод: Лилиана Дубовая*

### **История про аиста**

(Быль)

Эту историю я бы сочла за выдумку, если бы сама не была её свидетелем.

В начале двадцатых годов в Самландии, что на севере Восточной Пруссии, на одном из крестьянских подворьев можно было частенько увидеть большого красивого аиста, с гордым видом расхаживающего по двору. Он был другом дома и любимцем всей семьи, которая опекала и заботилась о нём. А связала птицу и людей одна совершенно удивительная история.

Однажды крестьянский сын – тогда ещё мальчишка лет шестнадцати – увидел на поляне аиста, который, хромя и подпрыгивая, пытался взлететь, беспомощно хлопая крыльями. Поймать раненую птицу было совсем не трудно и мальчик бережно принёс её домой.

Окружённый любовью и пользуясь хорошим уходом, аист быстро пошёл на поправку, но был всё ещё слишком слаб, чтобы наступившей осенью отправиться на юг вместе со своими братьями и сёстрами. Студёную восточнопрусскую зиму с крепкими морозами он провёл в тёплом стойле, а уже следующим летом его можно было увидеть то на крестьянском подворье, то в поле вместе со своими сородичами. С приближением осени аист присоединился к своей стае и улетел на юг. Но вернётся ли он сюда обратно весной?

Когда наступила весна, аист вернулся домой и как нечто само собой разумеющееся свил себе гнездо на крыше сарая во дворе. Хозяева подкармливали его особыми лакомствами, от чего он никогда не отказывался, с удовольствием поедая корм. Еды, разумеется, хватало вдосталь – и на него и на всё его семейство, которым он вскорости обзавёлся.

С наступлением осени аист улетел на юг, а его бывшего спасителя – крестьянского сына – забрали на первую мировую войну. Там молодой парень попал в плен к французам и его как военнопленного отправили на тяжелые полевые работы в одну из французских колоний в Африку.

На чужбине его нередко охватывала тоска по родному дому. Однажды, увидев в небе над головой аистов, летящих на север, он почувствовал, как сердце его защемило от боли, и закричал вслед улетающей стае: «Передайте привет моему дому! Моим родителям!»

И тут произошло нечто совершенно необъяснимое: одна из птиц вдруг отделилась от стаи и, медленно описывая круги над молодым военнопленным, стала плавно спускаться вниз. Приземлившись, аист направился к нему, возбуждённо хлопая крыльями. И только тогда парнишка узнал в нём своего старого знакомого – аиста.

Больше всего на свете в эту минуту ему захотелось его обнять, но он побоялся вспугнуть птицу. Однако аист безо всякого страха подошёл к парнишке и спокойно позволил себя погладить. Слёзы навернулись на глаза пленника. И вдруг ему в голову пришла мысль: а не найдётся ли у него при себе клочка бумаги? Обнаружив в карманах обрывок бумаги и кусочек карандаша, он быстро нацарапал два слова: «Я жив!», и чуть ниже свой адрес. Ласково поглаживая аиста, он засунул бумажный лоскуток поглубже между перьями крыла и даже сумел обмотать им одно пёрышко. Удержат ли перья бумагу? Ведь аисту предстоял многодневный перелёт!

Во время путешествия листок бумаги хорошо сохранился среди перьев птицы. Когда аист вернулся на родное подворье, то стал прохаживаться перед родителями парнишки, близко подходя к ним, как будто хотел обратить на себя внимание. Аист проделывал это до тех пор, пока те не догадались осмотреть его. И только тогда отец с матерью обнаружили на одном из крыльев бумажный лоскуток с посланием от сына. Освободив птицу от «ноши», они стали читать и

перечитывать драгоценные строки, потеряв от изумления дар речи. Целый год они не получали никаких вестей и ничего не знали о судьбе пропавшего сына – и вдруг такая радость! Счастью матери и отца не было предела: «Он жив! Жив! Наш мальчик жив!»

Не теряя времени даром, отец немедленно направился в ближайший военный пункт и рассказал там обо всём случившемся. По просьбе отца удалось разыскать сына и, спустя какое-то время, его обменяли на французского военнопленного. После этого молодого парня отправили домой – помогать престарелому отцу вести хозяйство.

И этим невероятным счастьем – возвращением сына – семья крестьянина была обязана своему любимому аисту.

### ***Комментарии Вернера Гитта***

На примере этой замечательной истории можно увидеть, как предусмотрительно и мудро действует Бог, чему мы порой являемся свидетелями. Этот аист помог родителям найти сына, без вести пропавшего на войне. В планы Бога входил несчастный случай с аистом, чтобы впоследствии семья, ухаживающая за дикой птицей, смогла приручить её. И всё это нужно было для того, чтобы потом аист послужил людям как «почтовый голубь», принеся им важное послание. И здесь мы видим, что «для Бога нет ничего невозможного» (Лука 1:37. Нов. рус. перевод). Он – Творец всего и потому его творение подвластно ему.

Другой яркий пример того, как Бог использовал созданные им живые твари с целью помочь людям, описывает Библия. Третья книга Царств повествует нам о том, как вороны по заданию Бога снабжали едой пророка Илию, когда тот вынужден был скрываться от своих преследователей: «И было к нему слово Господне: пойдя отсюда и обратись на восток и скройся у потока Хорафа, что против Иордана; из этого потока ты будешь пить, а воронам Я повелел кормить тебя там. И пошел он и сделал по слову Господню; пошел и остался у потока Хорафа, что против Иордана. И вороны приносили ему хлеб и мясо поутру, и хлеб и мясо по вечеру, а из потока он пил» (гл. 17, стихи 2-6).